

Address:  
The Ukrainian Weekly  
81-83 Grand Street  
Jersey City, N. J. 07303  
New York's Telephone:  
BARclay 7-4125  
Tel.: HENDERSON 4-0237  
  
Ukrainian National Ass'n  
Tel.: HENDERSON 5-8740

# СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



# SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

## The Ukrainian Weekly Section

"...AS WE LEARN TO GO FORWARD TOGETHER AT HOME, LET US ALSO SEEK TO GO FORWARD TOGETHER WITH ALL MANKIND..."  
Richard M. Nixon

### HARVARD STUDIES FUND DRIVE IS SET IN MOTION

#### Youth Leads Fund Drive

NEW YORK, N.Y. — An all-out drive to raise \$2.8 million for the Ukrainian Studies Center at Harvard University is now in progress throughout the United States and Canada, as the Ukrainian Studies Chair Fund, buffeted by a growing number of young professionals and students, seeks to reach the immediate goal of the drive in the shortest possible time.

#### Chairs First

The fund-drive, outlined earlier this year at a meeting of the USCF executive board and representatives of various civic groups, calls for \$800,000 to complete the endowment for three chairs of Ukrainian studies — history, language and literature — in accordance with the provision of the contract signed in 1968, which stipulated that the endowment for each chair will remain at \$600,000 through 1972 even if the University's costs go up in the meantime. A total of \$1 million has already been transferred to Harvard by the USCF.

Another endowment of \$800,000 is also needed for a library and research facilities. The planned Institute of Ukrainian Studies will require an additional \$1 million.

The fund-drive is rapidly finding new enthusiasts among the ranks of young people. Since it was the Federation of Ukrainian Student Organizations of America (SUSTA) which initiated the project some 15 years ago, scores of Ukrainian students are joining the ranks of USCF activists to help raise the necessary funds.

Led by Nestor Olesnyckyj, a young Ukrainian attorney from New Jersey who is working as a coordinator of the national fund-drive, and such men as the Rev. Stephen Chomko of Boston, Bohdan Tarasewsky of New Brunswick and Stepan Chemych USCF president, the young students and professionals are leaving no stone unturned to raise the necessary funds. The Hryhorij Skovoroda Ukrainian Student Club at Rutgers in New Brunswick raised over \$10,000 last weekend. Rev. Chomko's journey to Rochester on February 13 netted close to \$12,000 there.

A group of Harvard students enrolled in the already existing program of Ukrainian Studies there while in Philadelphia on February 11 and then in New Brunswick on February 13 generating enthusiasm and funds for the project. Philadelphia students have pledged to give \$10 for every \$100 given by a Philadelphian.

Contributors range from \$1,000 donors—some already for the second time—to persons who are donating \$100 immediately and pledging more.

A great deal of emphasis is placed by the USCF on the Matching Fund aspect of the drive. Many Ukrainians are employed by companies which have Matching Fund programs and they are urged to inquire about them when making donations to the USCF. Of the \$1 million transferred to Harvard so far, \$200,000 came from the Matching Funds.

Also, many Ukrainian artistic groups are planning benefit shows in communities across the nation, designating the proceeds for the USCF.

#### APPEAL

On January 22, 1968, an event took place which was well worthy of the 50th anniversary of Ukrainian independence: at the offices of the President of Harvard University the offer of the President of the Ukrainian Studies Chair Fund was formally accepted by the signature of the President of Harvard, thus creating a binding contract on the strength of which Ukrainian studies were forever established in this oldest of American universities, which was founded in the same year as Kievan-Mohyla-Mazepa Academy.

Harvard University agreed to the perpetual existence of three basic Ukrainian studies: language, literature and history, as well as a separate department for Ukrainian studies at the University library, as a base for scholarly research. The University also agreed to the formation of a Research Institute for Ukrainian Studies, wherein original and creative work would take place in all branches of Ukrainian studies.

At the time of the signing of the contract, the endowment necessary to guarantee one Chair was \$600,000. Despite the fact that since 1968 the cost of a Chair has risen to 1 million dollars, we are still entitled to the 1968 price, provided that by the end of this calendar year we achieve the following:

- Raise 1.8 million dollars for the three Chairs.
- Raise an additional 2 million dollars for the Research Institute which includes a library under the direction of a professional librarian, who is already engaged on a full time basis.

Thus, for the perpetuation of the Harvard Center for the Ukrainian Studies, a minimum of 3.8 million dollars must be raised, which will earn enough interest to maintain the Chair as long as Harvard exists. To date, the Ukrainian Studies Chair Fund has transferred over \$800 thousand to Harvard University, while \$300,000 was paid over by American industries by way of matching fund gifts.

In order to guarantee forever the systematic development of Ukrainian studies, an additional 2.8 million dollars is still needed. So, if in the ensuing 10 months, 2,800 Ukrainians, aware of the magnitude of the undertaking, contribute \$1,000 each, the magnificent idea of a Harvard Center for Ukrainian Studies will become a reality. Certainly, donations from equally aware Ukrainians of lesser means will be gratefully accepted, for every gift of whatever amount aids the task. Needless to say, each donation is tax-deductible.

While these words are being written, dreadful tidings reach us from the homeland: Svitlychny, Chornovil and others have been jailed. The occupiers have stepped up their attack on the carriers of historical truths—the activists of Ukrainian culture. Cells are overflowing. Every day, wire services throughout the world add new names to the list of victims. The occupiers seek to transform millions of Ukrainians into robots, once they destroy their identity.

Simultaneously, a new generation of highly qualified Ukrainian scholars, educated at the Harvard seminars, is taking root and is making itself known. The fruits of their scholarship have already won international acclaim and, more significantly, have generated a sense of hope in Ukraine. The eyes of Ukraine are focused on Harvard, for there lie our hopes and our future.

Therefore, in these difficult times we should add deeds to words in aiding our national cause. The Ukrainian community in America will end 1972 by accomplishing its great task; we will fulfill our obligation and proudly present to Ukrainian posterity a Ukrainian Studies Center at Harvard.

In this crucial year, we call upon all Ukrainians to join forces under the following principles:

- to give all for the reinforcement of Ukrainian self-awareness.
- to give all for the rebirth of the Ukrainian identity.
- to give all for the restoration of Ukrainian historical truths.
- to give all for the establishment of the Harvard Center for Ukrainian Studies.

**EXECUTIVE BOARD  
UKRAINIAN STUDIES CHAIR FUND  
EXECUTIVE COMMITTEE  
FEDERATION OF UKRAINIAN STUDENT ORGANIZATIONS IN AMERICA**

The appeal was endorsed by the hierarchs of Ukrainian Churches in the U.S. and Canada, and by central national organizations.

Checks should be made out to: Ukrainian Studies Chair Fund, 302 W. 13th Street, New York, N.Y. 10014. All contributions are tax deductible. Ukrainians in Canada should make out the checks to the Ukrainian Canadian Committee — Harvard Studies, 456 Main Street, Winnipeg 2, Man.

#### Harvard Summer Courses Announced

CAMBRIDGE, Mass.—Two courses each in Ukrainian history and language and a course in Ukrainian literature will be offered this summer by Harvard University within the framework of the Ukrainian studies program, it was announced here last week.

Twentieth century history of Ukraine and a seminar on the Ukrainian SSR will be taught by Dr. Roman Szporluk, Associate Professor of history at the University of Michigan. Beginning and intermediate Ukrainian will be offered by Associate Professor Jacob P. Hursky of the University of Syracuse. Dr. Robert Klymasz, head of the Slavic and East European Section at the Canadian literature. All are four unit courses.

The summer school at Harvard lasts from July 3 to August 25. Additional information concerning application procedures, fees, scholarships may be obtained by writing to: Harvard Summer School, 1350 Massachusetts Ave., Cambridge, Mass. 02138.

### THE FIRST PRESIDENT



(FEBRUARY 22, 1732 — DECEMBER 14, 1799)

### Arrests of Chornovil, Svitlychny, Sverstiuk Tied to "Dobosh Case"

JERSEY CITY, N.J. — "Radianska Ukraina" (Soviet Ukraine), in its issue of Friday, February 11, said that Ivan Svitlychny, Vyacheslav Chornovil, Evhen Sverstiuk and others were arrested for "conducting activity hostile to the socialist order and in conjunction with the case of Dobosh."

The terse "announcement" was carried on page 4 of the official party and government organ, as was a previous "announcement" informing of the arrest of Yaroslav Dobosh, a tourist from Belgium who was held by the KGB for "subversive anti-Soviet activity on the territory of the republic."

"Previous investigation has established," said the announcement, "that Dobosh Y. came to the USSR for the purpose of carrying out a task of the anti-Soviet center of OUN-banderivtsi abroad, which is supported by imperialistic intelligence agencies and used by them to conduct subversive activities against the Soviet state."

The announcement thus confirmed the arrests of literary critic Svitlychny, journalist Chornovil and writer Sverstiuk "and others" allegedly in conjunction with "the case of Dobosh," a Belgian citizen, and for "anti-Soviet activity." This is the first confirmation in the Soviet press that such arrests were made in Ukraine.

The announcement said that "investigation is being continued."

### UCCA URGES ACTION IN DEFENSE OF HUMAN RIGHTS

NEW YORK, N.Y. (UCCA Special). — On Friday, February 11, the UCCA Executive Committee held its monthly meeting in New York, at which one of the main topics was a search for ways and means to bring effective assistance to persecuted Ukrainians in their native country. Recent arrests of Ukrainian intellectuals have stirred the Ukrainian community in the free world, and this spirit dominated the meeting of the Board.

The Very Rev. Msgr. Myroslaw Charyna, President of the Providence Association of Ukrainian Catholics and a Vice-President of UCCA, submitted a lengthy written report on the unveiling of the Shevchenko monument in Buenos Aires and the participation of the UCCA delegation headed by him.

Subsequently, Joseph Lesawyer, Executive Vice-President of UCCA, presented an additional report on these festivities in Argentina. Mr. Lesawyer, who conducted the meeting, also reported on the Fifth Plenary Session of the Secretariat of the World Congress of Free Ukrainians, held in New York last month.

In turn, Ivan Bazarko, UCCA Administrative Director, submitted the UCCA financial report, in the absence of which the meeting was adjourned. (Continued on p. 2)

### John Zadorozny, Noted Music Conductor, Dies

STAMFORD, Conn.—John Zadorozny, one of the leading Ukrainian contemporary music conductors, died Friday, February 11, 1972 after a protracted illness. He was 55 years old.

Born in Horodenka, western Ukraine, on March 10, 1916, Mr. Zadorozny acquired his secondary education there and enrolled at the Ukrainian Theological Academy in Lviv. Even as a young student, Mr. Zadorozny showed exceptional talent in music and voice. He conducted the chorus of young theology students at the Academy and took part in almost every facet of Lviv's musical life.

Upon graduating from the Academy, Mr. Zadorozny enrolled at the Music Institute where he studied voice, composition and conducting. Compelled to leave his native country because of the advance of the Red Army, Mr. Zadorozny continued his studies in Vienna and Munich, attaining a musical conductor's diploma. He directed many Ukrainian choruses and appeared himself in opera productions in the immediate post-war years.

Upon arrival in the United States, Mr. Zadorozny was a conductor of church choirs in Philadelphia, Pa., and Bayonne, N.J., later assuming the directorship of the famed Taras Shevchenko Bandurist Capella and the New York "Dumka" Chorus. It was with (Continued on p. 3)

### Ukrainian Catholic Church Marks Day of Autonomy

FEAST COINCIDES WITH CARDINAL JOSYF'S 80TH BIRTHDAY; ARCHBISHOP-MAJOR UNABLE TO COME TO PHILADELPHIA

PHILADELPHIA, Pa. — Last minute changes had to be made in the elaborate plans for the observances of the "Day of Autonomy" of the Ukrainian Catholic Church in Philadelphia and other centers tomorrow as Archbishop-Major Josyf Cardinal Slipyj, whose 80th birthday is being marked in conjunction with the Day, said that he was unable to come to Philadelphia "for reasons beyond his control in the Vatican."

#### May Come Later

The announcement was made by the Ukrainian Catholic Archdiocese in Philadelphia, which said that it had received a letter from Cardinal Josyf on Friday, February 11, in which he thanks for all the efforts in conjunction with his arrival here and informs that "for reasons beyond his control in the Vatican he is unable to attend the planned festivities in Philadelphia, but promises to come here at a later date."

Consequently, some changes had to be made in the four-day festivities which were to commence Thursday, February 17, with a Solemn Divine Liturgy for the intention of the Jubilarian, followed by a meeting of the Archeparchy's clergy with Cardinal Josyf.

While the festivities will proceed as scheduled, said a spokesman for the Archdiocese, in the absence of the Archbishop-Major some parts of the program would have to be dropped or altered.

#### "Gift of Love"

The celebration in Philadelphia is the cooperative effort of the clergy, headed by Archbishop-Metropolitan Ambrose Senyshyn, and the laity spearheaded by the local branch of the Ukrainian Congress Committee of America and other lay organizations. In addition to Divine Liturgies, concerts and banquets, special collections were announced as a "Gift of Love" for Cardinal Josyf.

#### Other Centers

Scores of Ukrainian communities across the United States have planned similar observances of the "Day of Autonomy" and feasts to honor the Ukrainian Cardinal on his 80th birthday.

The "Day of Autonomy" proclaimed last year by the Ukrainian Catholic hierarchy in the United States, is in line with the resolutions adopted at the Fifth Archiepiscopal Synod held in Rome last October 31 through November 5, which began work on the constitution of an autonomous Ukrainian Catholic Church structure.

#### Liturgy

The committee in Philadelphia is headed by Auxiliary Bishop Basil H. Losten.

The program includes a concert on Saturday, February 19, a Solemn Divine Liturgy at the Cathedral of Immaculate Conception on Sunday, February 20, followed by a "panakhida" for the martyred bishops, clergy and faithful in Ukraine, and an afternoon banquet to conclude the festivities.



Archbishop-Major Josyf Cardinal Slipyj

### CARDINAL SLIPYJ ACCUSES VATICAN FOR SUFFERING

ROME, Italy. — Josyf Cardinal Slipyj, exiled head of the Ukrainian Catholic Church, accused the Vatican of making him suffer more than he did under Soviet imprisonment, said a United Press International dispatch filed here Thursday, February 17.

Cardinal Slipyj turned eighty Thursday, leaving him without effective voice in the College of Cardinals or in the central government of the Roman Catholic Church. Pope Paul VI ruled 14 months ago that Cardinals must retire from all activities when they reach 80, and must also lose their voting rights in Papal elections.

The dispatch recalls his speech at the World Synod of Bishops last fall in Rome, at which the Cardinal accused the Vatican of a "s-l-out" of the Ukrainian Catholics for "diplomatic reasons."

He said he was more concerned over the fate of the 6 million faithful in Ukraine, as well as the 1.8 million Ukrainian Catholics in diaspora, who may split because of the Vatican's intransigence with regard to the patriarchate, he said.

"I have no need for the honor of Cardinal and even less do I need the honor of the patriarch. I seek nothing for myself, but only for the cause of the Ukrainians. The patriarchate is the cause of God."

### Ukrainian Women Stage Demonstration at UN

NEW YORK, N.Y. — A group of Ukrainian women, responding to an appeal by the World Federation of Ukrainian Women's Organizations and reacting to the recent wave of repressions in Ukraine, staged a five-hour demonstration at the United Nations here Friday, February 11.

The demonstrators — some 200 women and a sprinkling of men and young people — marched at the Hammarskjold Plaza in the afternoon hours, carrying signs protesting the arrests of Ukrainian intellectuals, distributed leaflets, staged a brief rally with women speakers addressing the marchers and a large crowd of passers-by, and called on the United States Mission to the UN to present a memorandum to Ambassador George Bush, head of the U.S. delegation to the UN.

Sponsoring the demonstration — one in a series of many to be held in subsequent weeks here — were the following organizations: the Ukrainian National Women's League of America, Ukrainian Gold Cross, Independent Gold Cross, Ukrainian American Women's Relief Association, Women's Association for the Defense of Four Freedoms for Ukraine, United Ukrainian Orthodox Sisterhoods of the USA, and the Immaculate Conception Sodality of St. George's Ukrainian Catholic Church here.

A delegation consisting of Mrs. Mary Dushnyk, Mrs. Helen Prociuk and Mrs. Daria Stepaniak entered the U.S. Mission at 4:30 p.m. and presented to an official the memorandum addressed to Ambassador Bush.

In the meantime, Mrs. Shava Stetko, member of the Executive Committee of the (Continued on p. 2)

СВОБОДА SVOBODA

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issue combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 - authorized July 31, 1918.

Subscription Rates for the UKRAINIAN WEEKLY \$4.00 per year U.N.A. Members \$2.50 per year

THE UKRAINIAN WEEKLY Editor: ZENON SNYLYK P.O. Box 346, Jersey City, N.J. 07303

HARVARD CENTER

Harvard and How Young People Can Help

The establishment of chairs of Ukrainian Studies at Harvard is the most ambitious project ever attempted by Ukrainians in the United States.

What else is happening? Graduate students at Harvard are seeking ways of making Ukrainian Saturday schools more relevant to American-born Ukrainians.

Russian myths have already been exploded by non-Ukrainians who now have legitimate and unsullied sources to debunk Soviet historical lies.

Above all, however, we now have a powerful tool with which to combat Soviet oppression of our writers and countrymen.

How can youth help? There are countless ways. You must realize that the chairs are for you and your children and those who follow.

And that is where you come in. Spread the word.

Tell your families that this is one Ukrainian project you really relate to, that the benefits are tangible, immediate and long-lasting.

What you should realize about this whole idea is that

for the first time young people are in the forefront of the battle, pulling together with their elders to make a resounding success of a project which will be achieved simply because of that unity.

We can finally accomplish something: we are starting a Ukrainian Power movement, not as a slogan, but as action, raising our heads proudly and saying, "I'm Ukrainian," and no one will say "What's that?"

UCCA Urges...

(Continued from p. 1)

of UCCA Treasurer Peter Lucilo.

Dr. Lev E. Dobriansky, UCCA President, reported on his activities in Washington and a number of current projects in which he is engaged.

These include a Congressional resolution calling for the restoration of the Ukrainian Orthodox and the Ukrainian Catholic Churches in Ukraine, both destroyed by Stalin.

Dr. Dobriansky also reported on the forthcoming WACL Conference in Mexico City this summer, possibilities for young Ukrainian students at the Institute of Comparative Political and Economic Systems and so forth.

UCCA Youth Coordinator, Mykola Semanyshyn, reported on the demonstration of the various Ukrainian youth groups, which took place in protest against Soviet arrests in Ukraine.

Finally, UCCA Secretary, Ignatius M. Billinsky, presented a redrafted copy of a memorandum to be submitted to President Nixon before his visit to Moscow.

Mr. Bazarko reported that the UCCA dispatched a letter to President Nixon, and one to Ambassador George Bush, Chief of the U.S. Mission to the U.N., urging them to intervene with the governments of the USSR and the Ukrainian SSR to stop repressing and persecuting Ukrainian intellectuals and violating the human rights of the Ukrainian people.

After a discussion in which several members participated, the following recommendations were unanimously adopted:

To strengthen and consolidate all protests against

Soviet repression in Ukraine not only in New York and Washington, but in all other centers;

in communities where there are no Soviet exchange delegations, peaceful protests can be held at the City Hall, or at offices of American television stations and newspapers;

TV stations could provide a powerful forum, when, with proper restraint and tactics, Ukrainian views can be effectively presented;

Appeals and cooperation with U.S. legislators should be systematic and consequential in reminding them that they, too, should voice their protests against Soviet inhumanities in Ukraine and communicate such to President Nixon before his journey to Moscow.

The UCCA Executive Board is also preparing a public appeal directed to the American people with respect to the political oppression in Ukraine, which will appear in one of the largest newspapers.

Therefore, a special fundraising campaign is being instituted for the "Defense of Repressed Ukrainians" and appeals are being sent to all UCCA branches and member organizations, and the Ukrainian community-at-large to respond generously to this important drive.

In his financial report, Mr. Bazarko underscored the overwhelming success of the 1971 financial campaign for the Ukrainian National Fund, which brought a total of \$106,109.91, the highest since 1954. In addition, a sum of \$6,285.94 was collected for the World Congress of Free Ukrainians, \$4,684.96 for The Ukrainian Quarterly, and \$2,756.27 from the jubilee observances of Lysia Ukrainka's anniversary.

The next meeting of the UCCA Executive Board will be held on March 17, 1972, and the Board of Directors on April 15, 1972.

Women Stage... (Concluded from p. 1)

Anti-Bolshevik Bloc of Nations, led a group of women to the Soviet Mission where they scattered leaflets and pinned a Ukrainian blue-and-gold banner on the doors of the building.

When the Soviet officials opened the doors to take down the flag, the women dropped a batch of leaflets inside the Mission.

The demonstrating women continued to shout the now familiar slogans - Free Moroz, Free Dzhyba, Free Svitlychny - through a loud-speaker atop a panel truck brought by the members of New York's TUSM branch.

They also explained to the curious passers-by, among them many UN employees, the fate of Alla Horska, Katryia Zarytska, Iryna Stasiv-Kalynech, and Stephania Shaturata - only some of the victims of the Soviet regime's terror.

The demonstration, arranged by a joint committee headed by Mrs. H. Prociuk, chairman, Mrs. D. Stepaniak, vice-chairman, and Mrs. Sophia Karpinsky, secretary, lasted from 2 p.m. to 7 p.m. It was orderly and there were no confrontations with the police.

Tell Mrs. Nixon About Arrests

BALTIMORE, Md. - A group of Ukrainian women, organized in Branch 59 of the Ukrainian National Women's League of America here, asked Mrs. Pat Nixon to urge her husband to inquire about the plight of persecuted Ukrainians during his forthcoming visit to Moscow.

In a letter signed by Anna Jelmach, the Branch's president, Maria Bulawka, secretary, and Oksana Kalynova, press secretary, the JNWLA members apprised the First Lady of recent arrests in Ukraine, stating that the recently arrested intellectuals - Chornovil, Dzhyba, Svitlychny, and others - were guilty of no other crime except "opposition to the forced Russification of Ukraine and efforts to see that the Soviet regime acts in accordance with its own laws and constitution and that the rights and dignity of individual persons be respected in line with the Universal Declaration on Human Rights."

The Branch also sent letters of protest to United Nations Secretary-General Kurt Waldheim, the Governor of Maryland, the Mayor of Baltimore, Maryland's Senators and Congressmen, and Baltimore's daily newspapers.

HAVE YOU BROUGHT YOUR FRIEND OR RELATIVE TO THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION? IF NOT, DO SO AS SOON AS POSSIBLE

Protest Bard Protested, Says Life Magazine

NEW YORK, N.Y. - The protest action against Yevgeny Yevtushenko, initiated by a group of Ukrainian students, received extensive commentary from Joan Downs in her rather scathing article in the Russian poet, published in the February 11th edition of Life magazine.

"The week before the concerts," said Miss Downs in the article titled "Russia's Protest Bard Gets Protested - 'Support Your Local Poet'," "ads proclaimed Yevtushenko the poet of protest, but some people - particularly Ukrainian-Americans - didn't agree, and did a little protesting themselves. They wanted Yevtushenko to speak out about Russian injustices today."

The article goes on to describe the confrontation between

the Ukrainian students and Yevtushenko on the David Frost Show and mentions the fact that the poet's anti-Vietnam poems appear in "Pravda" while his U.S. visit coincided with the January 12th arrests of 19 Soviet Ukrainian intellectuals, "an outrage which he has ignored."

Tracing Yevtushenko's shopping and publicity escapades in New York, Miss Downs described the mood at the Madison Square Garden Plaza up to the poetry recital.

"It was rumored that Ukrainian-Americans were demonstrating at the U.N., and on Eighth Avenue students were politely handing out 'complimentary programs' asking when Mr. Yevtushenko planned to write Babi Yar 1972."

Stink Bomb in Detroit

DETROIT, Mich. - More than 1,000 persons, clashing handkerchiefs to their mouths, scurried out of the Masonic Auditorium to escape the gagging stench of a stink bomb set off at the close of the Osipov Balalaika Orchestra's matinee concert in Detroit, Mich., Sunday, February 6.

The musical group's U.S. tour, sponsored by the State Department as part of the cultural exchange program and arranged by Sol Hurok, has touched off a series of demonstrations across the country and Detroit was no exception, said Henri F. Witteberg of the Detroit News.

Reporting on the incident and the picketing outside the auditorium, Marco Trbovich of the Detroit Free Press said that an unidentified man had called the newspaper shortly after the incident and said that "the Organization of Ukrainian Nationalists had set off the bomb to protest the Soviet Union's arrest of Ukrainian artists and intel-

lectuals." The paper said that no arrests were made. The Ukrainian group of pickets outside the Auditorium - one of six contingents demonstrating peacefully during the orchestra's performance - carried signs "Free Ukraine, Free Moroz, Stop Religious Persecution in Ukraine" and others.

At one point, said the papers, the Ukrainian demonstrators burned Soviet Premier Alexei Kosygin in effigy as they sang "Ne Pora."

Bohdan Fedorak, chairman of the local branch of the Ukrainian Congress Committee of America, said the picketing was in reaction to the recent jailing of Ukrainian intellectuals by the Soviet Secret Police (KGB). Among other groups present for the demonstration was the Jewish Defense League, the Christian Defense League, the Greater Detroit Student Anti-Communist Coalition, Breakthrough and the National Black Man's Party.

LUC Officers Installed

ST. CLAIR, Pa. - On Sunday, January 23, at Holy Trinity Ukrainian Catholic Church in St. Clair, a slate of new officers were elected for the League of Ukrainian Catholics, South Anthracite Council. The meeting was conducted by outgoing president Nicholas Supko.

The LUC was honored to have auxiliary Bishop John Stock as their special guest at this meeting. Bishop Stock administered the oath of office to the new officers at the close of the meeting.

The new officers are: president John Hozella, Jones-town; vice-president Edward Takarick, St. Clair; secretary Catherine Daya, Mt. Carmel; treasurer Marcia Anselmi, Marian Heights; director of membership Nancy Postupack, Still Creek; director of sports activities Philip Schoppi, Marian Heights; director of publicity Ellen Supko, Mar-Lin; director of religious

ART SALE IN FRESH MEADOWS

FRESH MEADOWS, N.Y. - The Ladies Guild of the Annunciation of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church will sponsor an art show and sale of original oil paintings from the Nutley Art Gallery on Sunday, February 27, from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. in the Church Hall, 171-21 Underhill Avenue, Fresh Meadows, N.Y.

French-Canadian co-citizens. But does the French-Canadian society at large, comprehend this simple frame of mind of the people who never expected to face the present-day dilemma; either become English or French-speaking citizens of Canada with no chance to preserve your own cultural identity.

It seems that the average Quebecois, and the elite of this French speaking province as well, are too involved in their own affairs to notice this plight of a large segment of Canada's population. But the fact is that, the better the conditions for preservation of the so-called ethnic cultural heritage in Quebec, stronger will be the bonds connecting these third-language groups to the destinies of the province.

Harvard: A Crucial Year

We have stressed on numerous occasions that the establishment of a Center of Ukrainian Studies at Harvard University is a project of top priority for our community. It is even more so this year.

The fact of the matter is that the contract between the Ukrainian Studies Chair Fund and the University calls for the establishment of three chairs - history, language, literature - at a price of \$600,000 each by the end of 1972. An additional \$670,000 is needed for a library, while the Institute itself requires an endowment of \$1 million. Of the total \$3.8 million needed, \$1 million has already been raised and transferred to Harvard where a program of Ukrainian studies has been functioning since 1968.

There is little time to be wasted. Our community should take an example from our young people who have become wholeheartedly involved in this drive. Let our response to their enthusiasm be our generosity for this truly worthwhile project.

Manitoba Students Donate For Harvard

WINNIPEG, Man. - The Ukrainian Students Literary Circle at the University of Manitoba in Winnipeg decided at its meeting on Saturday, January 29, to donate \$100 to the establishment of the Ukrainian Studies Center at Harvard University.

Realizing the need for such a research, publishing and post-graduate center in the field of Ukrainian history, literature, and linguistics, the members of the Literary Circle contributed to the Harvard fund-raising campaign in accordance with the club's financial possibilities. The money donated to the Ukrainian Center at Harvard was raised while carolling during Ukrainian Christmas on January 7th.

Ukrainians in Quebec: Distinction - Yes, Separatism - No

(The following article appeared in The Montreal Gazette of January 20, 1972)

By ROMAN RAKHMANNY

We are Quebecers. This is the prevalent mood among Ukrainian Canadians living in this beautiful province and seems by no means unique. Other ethnic groups in Quebec take the same stance.

In the same manner, the Ukrainian Canadians of Manitoba are Manitobans, those in Alberta or Ontario are first of all Albertans or Ontarians, respectively.

What else could be expected in such a huge country as Canada with its different geographic and climatic regions, with a population of numerous cultural backgrounds, all subjected to different trends and pressures?

To develop their own region into a better place to live is the desire closest to the hearts of the people in this province.

Without diminishing loyalty to Canada as a whole, any segment of the population in a given province can and

should have a full life only by integrating into both provincial and municipal activities and by accepting sincerely the particular way of life of this region.

Thus, a Ukrainian Canadian in Quebec will have a full life only through his participation in the affairs, events and interest of Quebec - be they economic, political or cultural. This includes also an intrinsic recognition of the aspirations of the Quebecois aimed at preserving and developing their language, their culture and their specific political identity as well.

But does a Ukrainian Canadian have such an opportunity in a dignified manner? Does he feel really wanted and accepted by the French-speaking society here? And, or that matter, is he expected to take his rightful place in developing this particular province into a recognized unit with special rights and a distinctive status within the Confederation?

Unfortunately, as of now, the answer to these important questions must be no.

As used to be the case in the English-speaking provinces up to the early 1950s, a Ukrainian Canadian in Quebec still lives behind a "glass curtain of disinterestment."

All that is expected from him is (as it was in other provinces, 20 years ago) to work, to produce goods, to consume, and thus create more opportunities for the majority of the population.

Moreover, the more the fighting mood envelops the younger generation of the French-language community, the more often one hears of old, familiar cry for assimilation of third-language groups.

Persecutions

Such a demand on the part of those who feel endangered by the 250-million strong English-speaking North Americans is more than strange to these small ethnic groups. Most of their members still

remember cultural, religious, and political persecutions they or their kin suffered in Europe.

The calls for an outright assimilation of the third-language groups in this province puts before them a weird dilemma: either to become French-speaking or English-speaking persons without any right to preserve and develop individual characteristics of their own particular background.

Such a right means a great deal to any human being, even if the person may never exercise the right. It grants him a very intimate instrument of communication and self-expression as represented by the particular language and traditional customs of his original nationality.

It was the very lack of such right in their own countries that prompted parents and grandparents of the third-language citizens of Canada to settle in this country.

What these settlers, and later on other immigrants, expected to find here was not merely a larger or tastier piece of their daily bread which would be consumed in more comfortable surround-

ings. A human being seldom wants to live by bread alone.

Consequently, the immigrants from Eastern Europe came here in search of equal opportunities both for themselves and their descendants, because these were denied to them in their own countries.

More than anything else, these immigrants to Canada desired a chance to develop themselves into complete human beings who, while being full-fledged citizens of this country, would preserve their own cultural heritage that would be respected and, perhaps, even utilized by their co-citizens for the common good.

No separatism

No third-language group in Canada has ever aspired to establish here "a nation of its own." None ever aimed at taking over a slice of this country or developing it for its own exclusive use.

"You won't find another Ukraine in the whole world," Taras Shevchenko, the great Ukrainian poet and patriot of 100 years ago warned his countrymen.

Every Ukrainian Canadian

believes this statement to be valid and applicable today. Thus, what the Ukrainian Canadians desired here was a decent place to live in dignity and harmony with the people who pioneered this wilderness land.

The average Ukrainian Canadian in Quebec is fully aware of, and has a great admiration for, the pioneer achievement of the Quebecois, for their development of their own way of life.

That they have achieved this on a continent dominated by the English has only strengthened our admiration. But the admiration for the Ukrainian Canadians for the Quebecois, achievement results from a peculiar affinity they feel with the people of Quebec.

From the Plains of Abraham has arisen a distinctive Franko-Canadian people with specific culture and political identity of its own. This could have happened only within the peculiar English sphere of influence, in which fair play is practiced more often than in any other colonial empire.

It is worth noting, that in this context, Ukraine lost its

### Mark Anniversary in Congress



In line with the established tradition, the U.S. Congress marked the anniversary of Ukraine's independence proclamation. Auxiliary Bishop Basil H. Losten of the Ukrainian Catholic Church opened the Wednesday, January 26th session in the House of Representatives with a special prayer. Statements by over 40 legislators followed on this and subsequent days in deference to the aspirations of the Ukrainian people to be free and independent once again. Photo above shows, left to right, Eugene Iwanciw, president of the Ukrainian Student Hromada in Washington, Rector Basil Makuch of St. Josaphat's Seminary, Dr. Lev E. Dobriansky, UCCA President, Bishop Losten, Speaker of the House Carl A. Albert, Rep. Daniel J. Flood (D-Pa.), Rev. Walter Paska of St. Josaphat's, and Rev. Dr. Edward G. Latch, Chaplain of the House of Representatives.

### John Zadorozny...

(Continued from p. 1)

the Bandurist Capella that Mr. Zadorozny gained international renown as he conducted the ensemble during its North American and European tours.

Among his noteworthy achievements was the staging of Pecheniha-Ouglitzky's opera "The Witch" at New York's Carnegie Hall in 1964 in conjunction with the celebration of the Ukrainian National Association's 70th anniversary.

Employed as a teacher of music at St. Basil's Academy in Stamford, Mr. Zadorozny was also a social director at the popular UNA resort Soyuzivka during three summers. Felled by an acute stroke in November of 1967, Mr. Zadorozny survived a series of complicated surgeries which left him partially paralyzed.

But, dedicated to music, notably Ukrainian choral music, for his entire life, Mr. Zadorozny was preoccupied with it almost until his last days. One of his dream projects was to stage a concert of Ukrainian symphony music, and he presented an elaborate plan for such an event to the UNA Cultural Committee shortly before his death.

Surviving are his wife, Marie, three children, Michael, 19, Christina, 18, Andrey, 16, and three brothers. Funeral services were held Monday, February 14, from St. George's Church in New York to the Ukrainian Orthodox Cemetery in Bound Brook, N.J., where the body was interred.

### Dramatic Studio Offers

#### Premiere For Harvard Benefit

NEW YORK, N.Y. — A premiere performance of Lesia Ukrainka's "Advokat Martian" (Attorney Martian) will be presented by Mrs. Lydia Krushelnicka's Studio of Ukrainian Dramatics in New York Saturday, February 26.

Also slated for the 7 p.m. performance at the Fashion Institute of Technology, 227 W. 27th Street, is Ukrainka's famed dramatic poem in two acts, "Yohanna Zhinka Khusova" (Johanna, the Wife of Khus).

#### College Students

The members of the Studio, most of whom are college students, have decided to designate the proceeds from the performance to the Ukrainian Studies Chair Fund. They anticipate that in return for their frequent appearances at various Ukrainian functions, the public will demonstrate its appreciation by attending this benefit performance.

"In addition to being able to contribute to such a worthy cause as the establishment of two more chairs of Ukrainian Studies at Harvard, we promise the public an excellent show," said one of the youthful actors.

This is the first time that "Advokat Martian" will be presented in full in New York. It is considered one of Lesia Ukrainka's best plays. It deals with personal and moral conflicts of the early Christians under the Roman Empire. By analogy, it treats the problems of Ukrainians under the Russian Empire.

New costumes and scenery are the work of Marika Shust. Musical accompaniment, com-

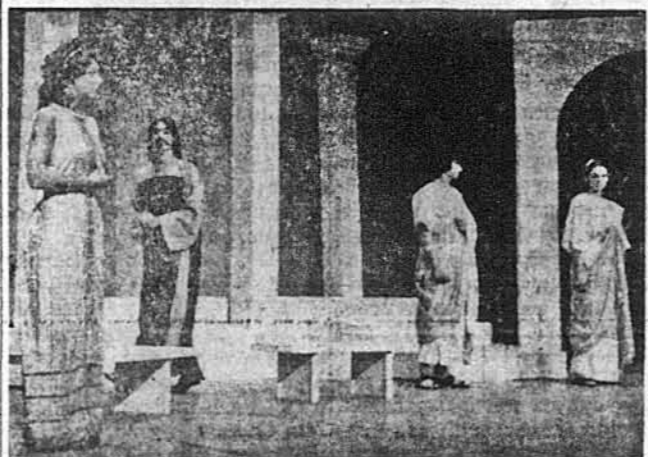
posed by Prof. Ihor Sonevsky, will be provided by a quartet of Juilliard graduates. Choreography is by OIha Kowalchuk-Ivasivka, and lights by Ivan Klufas. The play includes 14 dramatic personae.

Also included on the evening's bill are excerpts from Ukrainka's "Oderzhyma" and "The Curse of Rachel."

Last year, the Studio staged a show commemorating Lesia Ukrainka's centennial, and it received wide acclaim for the production. Over the past six years, thanks to Mrs. Krushelnicka's talent, inspiration and perseverance, the Studio of young, aspiring actors has been one of the most active and creative repertoire companies on the Ukrainian scene. Its cultural and educational value for Ukrainians is priceless.

The Studio, which started with no background resources, had to train its members in the most elementary skills of speech and acting. Under the able tutelage of Mrs. Krushelnicka, herself a renowned Ukrainian stage actress, the Studio has produced a number of young, versatile actors and actresses. To achieve that, both Mrs. Krushelnicka and her young charges have to sacrifice almost all of their leisure time in continued, prolonged rehearsals. The Studio strives to present at least one production each year.

Recognizing the importance of the Ukrainian Studies Center at Harvard, these young people are dedicating one of their top productions for that benefit. They are looking forward to the public's generous response.



A scene from "Yohanna Zhinka Khusova" to be staged tonight in New York by the Studio of Ukrainian Dramatics.

#### CHARTER MEMBERSHIP IN NEW CLUB

NEW YORK, N.Y.—Those joining the newly created Ukrainian American Republican Club of New York at its next meeting Friday, February 25, at the Ukrainian National Home at 7 p.m. will still have an opportunity to become charter members.

Plans will be discussed for a diversified program of bringing the Ukrainian community into the mainstream of political activity and playing a more meaningful role in government policies at all levels.

"As ethnic groups are being recognized more and more as a significant force in this country, it is important that they be organized in the greatest numbers possible," said a spokesman for the Club. "Ukrainians must be included in this vital force."

#### UKRAINIAN FLAG (DECAL)

50¢ pc.

Roman Iwanycky  
136 First Avenue  
New York, N.Y. 10009

Ask for in the Ukrainian Stores.

#### Detroit News Receives Award

DETROIT, Mich. — The Captive Nations Committee of Metropolitan Detroit has awarded the 1971 Eisenhower Medal to the Detroit News, it was announced here last week.

The medal will be presented to the News during a testimonial dinner Saturday, February 19, at the Pick-Fort Shelby Hotel. Martin S. Hayden, vice-president and editor of the News, is expected to be on hand to receive the medal.

The Eisenhower medal is given annually throughout the United States to persons or institutions who take an active part in promoting the cause of freedom for the subjugated nations behind the Iron Curtain.

Prof. Lev E. Dobriansky, chairman of the National Captive Nations Committee, will be the principal speaker at the event. Sigurd Rudzitis, chairman of the Detroit chapter of the CNC will make the medal presentation.

A program of songs and dances by local ethnic talent will round out the evening. Serving on the Detroit CNC committee are Bohdan Fedorak, co-chairman, Emily Zaporozhets, secretary, Petro Rohatynskyy and Adam Ryzj, members.

#### MALE & FEMALE

##### EXCEPTIONAL OPPORTUNITY

2 individuals with business or public contacts experience to train for position as field underwriter with leading company. Major requisites — drive & intelligence, substantial starting salary to meet your current need + incentive increases as earned. Life income after 20 years. An equal opportunity employer. — M & F. Please contact Jim Smarsh. Call bet. 12 noon — 2 p.m. (201) 467-1650

### Rev. Chomko Helps in Fund Drive

BOSTON, Mass. — A central figure in the student fund-raising campaign to establish a Ukrainian Studies Center at Harvard is the Rev. Stephen Chomko, pastor of Christ the King Ukrainian Catholic parish in Boston, Mass.

#### Critical Year

Several weeks ago, Boston Hromada students approached Fr. Chomko for help in planning the student participation in this critical year of fund-raising.

Not only did he gladly offer his valuable time and advice, but also expressed



Rev. Stephen Chomko

the sincerity of his commitment to the goal of establishing a Ukrainian Studies Center by making a substantial donation. Since the first meeting, Fr. Chomko has met with the students several times, providing answers to their specific questions as well as general moral support for their ambitious undertaking of raising the needed funds by December 1972.

Fr. Chomko's energy, acumen, and leadership have continuously benefited the Ukrainian Catholic community in Boston and elsewhere, for in the past three years of his service in Boston, he has established a school, organized the youth, and generally strengthened the Ukrainian community. Furthermore, with his leadership, the small Boston community has built a new church this year.

#### Appeal to Clergy

Exemplifying the best tradition of Ukrainian clergy's role in the preservation and development of Ukrainian scholarship, Father Chomko has initiated, along with Father Pocholok, pastor of St. Andrew's Ukrainian Orthodox Church in Boston, a statement calling upon all other clergymen to actively support the Harvard Ukrainian Studies Center fund-raising drive.

### Veterans Coordinated Committee Holds Annual Meeting

NEW YORK, N.Y. — At the annual meeting of the Coordinated Committee of Ukrainian and Ukrainian American Organizations of New York, held on February 4, 1972, at the Ukrainian National Home, Harry Polche was reelected president for the coming year.

Also elected to serve were A. Bodnarczyk, vice-president; I. Dilaj, treasurer; J. Brodylo and R. Forostyna, adjutants; P. Sodal-Zilinsky, chairman, and Dr. S. Feduk and O. Stetkewycz, members of the auditing committee.

Standing committee chairmen also include I. Dmytryk, organizational; Dr. I. Kozak, press; H. Jaremczuk, program; W. Sydor and M. Kaniatyn, color guards; M. Luchuf, marshal; G. Yurkiw, sergeant-at-arms.

All in attendance stood for a moment of silence and prayer for departed comrades.

The president's report showed that the Committee had either sponsored or participated in the following activities: Gen. Taras Chuprynska and Symon Petliura memorial services; Memorial Day observance; Zeleni Sviata program at Glen Spey, N.Y.; Ukrainian Orthodox Church memorial unveiling at Bound Brook; Captive Nations Week; First Division Convention; UAV Convention; Pokrova Feast; 25th anniversary of the Catholic War Veterans; November First Anniversary; Ukrainian Independence Day celebration; UN and Soviet Mission demonstrations.

Member organizations of the Committee include Brotherhood of the Veterans of the First Division "Halychyna"; Brody-Lew Brotherhood; Ukrainian War Veterans Association of America; Former Members of the Uk-

### Dr. Wachna Heads Medical Assembly

WINDSOR, Ont. — Dr. Anthony T. Wachna, of Windsor, Ont., heads a contingent of North American doctors and dentists at the International Winter Medical-Dental Assembly scheduled to begin its two-week session in Vienna Sunday, February 20.

Dr. Wachna has been named North American chairman of the scientific program for this annual conclave of doctors and dentists from all over the world. He will also present a paper on "Surgical Technique vs. Sutures, Old and New," scheduled for Monday, February 28, in Innsbruck.

The Assembly, which will see hundreds of doctors discuss various aspects of their profession, will hold its initial session in Vienna, then proceed to Innsbruck and conclude in Munich, West Germany, on March 4th.

### Youth Groups Form Committee To Press Action in Washington

EUGENE IWANCIW, ON LEAVE FROM SCHOOL, HEADS GROUP

By IHOR DLABOHA



Eugene Iwanciw (left), who heads the Student Committee for Defense of Human Rights in Ukraine, called on the UNA and Svoboda offices Friday, February 11, to discuss the planned action in Washington in conjunction with recent arrests of Ukrainian intellectuals in Ukraine. Also present at Svoboda was SUSTA president Inia Hikawj (seated right). Standing is Weekly Editor Zenon Snytyk.

NEW YORK, N.Y. — On Sunday, February 6, the Federation of Ukrainian Student Organizations of America (SUSTA) held a meeting of leaders of Ukrainian student and youth organizations in order to decide what could be done in the U.S. Congress about the arrests in Ukraine.

Taking part in the meeting were the leaders or representatives of SUSTA, Ukrainian Student Organization of Michnowsky (TUSM), Ukrainian Student Hromada of Washington, Plast, and "Smolokyp" Information Service.

The members agreed to appoint Eugene Iwanciw, a student at Georgetown University in Washington, to be the chairman of the Students' Committee for the Defense of Human Rights in Ukraine.

SUSTA president Inia Hikawj then accepted him into the Executive Board of SUSTA.

Mr. Iwanciw has been intensely active in the protest action and decided to take a leave of absence from his studies at Georgetown for one semester to solely devote his time and effort to obtain Congressional help in defending the arrested intellectuals in Ukraine.

### IN DEFENSE OF HUMAN RIGHTS

Students in Defense of Human Rights in Ukraine urge that you send the following letter to your U.S. Congressman or U.S. Senator. Fill in his name and sign it; or the letter may be copied and sent to your Congressman and two U.S. Senators. In any case, cut out the stub and send it to the Student Committee.

United States Congress  
Washington, D.C. 20501

Dear Sir:

Recent reports in our nation's newspapers indicate that there has been a series of arrests in Ukraine of dissident intellectuals whose sole crime, it would appear, was a protest against the Russification of their country. Nineteen such arrests were made last January, including those of such noted men as Vyacheslav Chornovil, a journalist whose printings have been published here by McGraw-Hill, Ivan Dzubyak, whose book "Internationalism or Russification?" has been published in five languages, and Ivan Svitlychny, a literary critic.

In subsequent weeks it was reported that the number of those arrested exceeds 100 persons, under an article of the Ukrainian SSR's criminal code which prohibits promulgation of "deliberately false fabrications defaming the Soviet state." This is obviously an elastic article used by the Soviet regime to suppress any view contrary to their own.

As a constituent I ask that you strongly urge President Nixon that when he is in Moscow, he request that such arrests end; that the Soviet Union honor the guarantees of civil liberties incorporated in its own constitution and those of the Universal Declaration of Human Rights to which the Soviet Union is a signatory; that he insist that political prisoners not be exploited as slave labor, specifically on projects which come under the provisions of the recently expanded U.S.-USSR trade agreements.

Sincerely,

To have a record of how many letters were sent and to whom, we ask that you fill in this section and send it to: Students in Defense of Human Rights in Ukraine, P.O. Box 774, Courthouse Station, Arlington, Virginia, 22216.

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
I sent the letter to (Cong. or Sen.) \_\_\_\_\_  
on (date) \_\_\_\_\_  
Please send me \_\_\_\_\_ (no.) petitions addressed to President Nixon and \_\_\_\_\_ (no.) petitions addressed to Congressmen.  
I am enclosing a donation of \_\_\_\_\_ to help finance the work of Students in Defense of Human Rights in Ukraine.

### There's No Place Like SOYUZIVKA in the WINTER

TAKE ADVANTAGE of the HOLIDAY WEEKEND SATURDAY, SUNDAY, and MONDAY (Washington's Birthday) FEBRUARY 19, 20 and 21, 1972

Saturday, February 19, 1972 —

#### DANCE

Music by B. Hirniak and his orchestra

#### Skiers! Fresh Snow At Soyuzivka

BEST ACCOMODATIONS FOR SKIERS

Soyuzivka is conveniently located in the heart of the Catskill ski country. Its just a quick fifteen minutes away from Mt. Cathala in Ellenville and Minewaska in Kerhonkson, where Soyuzivka guests receive a special discount.

Hurry! Don't miss your chance for a fine weekend of skiing. Make your reservations today.

Call: Soyuzivka, Kerhonkson, N.Y. (914) 626-5641

### TRAVEL TO UKRAINE

Departures for 22 days in 1972 I. Tour of Western Europe and Ukraine

Price \$1,199.90

Departures: June 28, July 12, July 26, August 9 Countries visited: England, Italy, Poland, Ukraine, Holland

II. Tour of Ukraine and Poland Price: \$934.90

Departures: June 27, July 18, August 1 Prices for the tours include: Round-trip Economy jet transportation, Sightseeing and transfers throughout First-Class Hotels, Two Meals daily in Europe, Three Meals daily in Ukraine & Poland.

#### Immigration Specialists

We will bring friends and relatives for a visit or for Permanent Residence in the U.S.A.

For further information please contact:

#### CAPITOL TRAVEL

830 S. Broad Street Trenton, N.J. 08611 (609) 599-3882 or 599-4533

